Naciones Unidas S/PV.8571



Consejo de Seguridad

Septuagésimo cuarto año

Provisional

8571ª sesión

Jueves 11 de julio de 2019, a las 10.00 horas
Nueva York

Presidente:	Sr. Meza-Cuadra	(Perú)
Miembros:	Alemania	Sr. Licharz
	Bélgica	Sra. Boels
	China	Sr. Yao Shaojun
	Côte d'Ivoire	Sr. Adom
	Estados Unidos de América	Sr. Cohen
	Federación de Rusia	Sr. Safronkov
	Francia	Sra. Gueguen
	Guinea Ecuatorial	Sr. Esono Mbengono
	Indonesia	Sr. Syihab
	Kuwait	Sr. Alotaibi
	Polonia	Sr. Lewicki
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Sr. Clay
	República Dominicana	Sr. Singer Weisinger
	Sudáfrica	Sra. Goolab

Orden del día

Misión del Consejo de Seguridad

Exposición informativa de la misión del Consejo de Seguridad al Iraq y Kuwait (27 a 30 de junio de 2019)

19-21283 (S)







Se abre la sesión a las 10.05 horas.

Aprobación del orden del día

Queda aprobado el orden del día.

Misión del Consejo de Seguridad

Exposición informativa de la misión del Consejo de Seguridad al Iraq y Kuwait (27 a 30 de junio de 2019)

El Presidente: De conformidad con el artículo 37 del reglamento provisional del Consejo, invito al representante del Iraq a participar en esta sesión.

El Consejo de Seguridad iniciará ahora el examen del tema que figura en el orden del día.

En esta sesión, el Consejo de Seguridad escuchará las exposiciones informativas que presentarán Kuwait y los Estados Unidos, coorganizadores de la misión del Consejo de Seguridad al Iraq y Kuwait, del 27 al 30 de junio de 2019.

Doy ahora la palabra al Embajador Alotaibi.

Sr. Alotaibi (Kuwait) (*habla en árabe*): Sr. Presidente: Quisiera darle las gracias por celebrar esta sesión sobre la visita al Iraq y Kuwait.

(*continúa en inglés*)

Los días 28 y 29 de junio, los miembros del Consejo de Seguridad visitaron el Estado de Kuwait y, por primera vez, la República del Iraq, en una misión encabezada conjuntamente por el Estado de Kuwait y los Estados Unidos de América. El objetivo de la visita fue, en primer lugar, demostrar el apoyo del Consejo de Seguridad a la recuperación y reconstrucción del Iraq después del conflicto y a la soberanía, la unidad, la seguridad y la integridad territorial del Iraq; en segundo lugar, observar y apoyar los esfuerzos de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para el Iraq (UNAMI) encaminados a cumplir su mandato, de conformidad con las resoluciones 2470 (2019) y 2107 (2013) y otras resoluciones conexas del Consejo de Seguridad; en tercer lugar, observar y apoyar los esfuerzos del Equipo de Investigaciones de las Naciones Unidas para Promover la Rendición de Cuentas por los Crímenes del Estado Islámico en el Iraq y el Levante/Dáesh, establecido en virtud de la resolución 2379 (2017); en cuarto lugar, reconocer los desafíos que enfrenta el Iraq en su transición a un entorno posterior al conflicto, entre ellos, abordar la situación humanitaria, la necesidad de llevar a cabo una reforma económica y atraer inversiones internas, así como comprender mejor las aspiraciones y preocupaciones del pueblo iraquí a medida que inicia el proceso de estabilización y reconstrucción de su país, y, en quinto lugar, abordar la cuestión de los nacionales kuwaitíes y de terceros países y la restitución de los bienes kuwaitíes, incluidos los archivos nacionales, de conformidad con la solución 2107 (2013).

La visita se realizó durante dos días en Kuwait y Bagdad. El primer día, en Kuwait, los miembros del Consejo de Seguridad se reunieron con el Viceprimer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores, el Jeque Sabah Khalid al-Hamad al-Sabah. Los miembros del Consejo de Seguridad examinaron el compromiso bilateral entre el Iraq y Kuwait y cuestiones regionales. En Kuwait, nos reunimos con la Representante Especial Adjunta para Asuntos Políticos de la UNAMI, Sra. Alice Walpole, y el jefe de la delegación del Comité Internacional de la Cruz Roja en Kuwait en su calidad de Presidente del Mecanismo Tripartito, Sr. Omar Odeh. Los miembros del Consejo de Seguridad examinaron el papel que desempeñan ambas organizaciones para aplicar la resolución 2107 (2013), con el fin de resolver las cuestiones pendientes relacionadas con los nacionales kuwaitíes y de terceros países desaparecidos y la restitución de los bienes kuwaitíes, incluidos los archivos nacionales. Los miembros del Consejo de Seguridad también se reunieron con el representante del Banco Mundial, Sr. Ghassan Khoja, para examinar el seguimiento de las promesas financieras internacionales para el Iraq, en particular a partir de la Conferencia Internacional para la Reconstrucción del Iraq, celebrada en Kuwait en 2018, copresidida por Kuwait, el Iraq, las Naciones Unidas, la Unión Europea y el Banco Mundial.

El segundo día, en Bagdad, los miembros del Consejo de Seguridad se reunieron con el Presidente Barham Salih, el Primer Ministro, Sr. Adil Abd al-Mahdi, el Ministro de Relaciones Exteriores, Sr. Mohamed Ali Alhakim, el Presidente del Consejo de Representantes, Sr. Mohammed al-Halbousi, el Presidente del Gobierno Regional del Kurdistán, Sr. Nechirvan Barzani, y con representantes de los bloques políticos en el Consejo de Representantes y miembros de la sociedad civil y de organizaciones no gubernamentales. Durante las reuniones con los interlocutores iraquíes, los miembros del Consejo de Seguridad reconocieron los progresos logrados por el Iraq, a la vez que señalaron que persisten problemas en la recuperación y la reconstrucción del Iraq después del conflicto.

Los miembros del Consejo de Seguridad acogieron con beneplácito los avances positivos hacia la formación

plena del Gobierno del Iraq, con la confirmación de los Ministros de Justicia, de Defensa y del Interior el 24 de junio. Los miembros del Consejo de Seguridad acogieron con satisfacción el compromiso continuo del Gobierno del Iraq y del Gobierno Regional del Kurdistán de resolver todas las cuestiones pendientes de conformidad con la Constitución iraquí. Asimismo, acogieron con agrado los avances hacia la formación plena de un nuevo Gobierno Regional del Kurdistán.

Los miembros del Consejo de Seguridad reafirmaron que el Gobierno del Iraq defiende los valores establecidos en la Constitución iraquí y responde a las necesidades de todos los iraquíes, incluidas las mujeres, los jóvenes, los niños, los desplazados y las personas pertenecientes a todos los grupos étnicos y religiosos. Los miembros del Consejo de Seguridad también encomiaron al Iraq por buscar una mayor reintegración diplomática y económica en la región.

El Presidente: Doy las gracias al Embajador Alotaibi por su exposición informativa.

Tiene ahora la palabra el Embajador Cohen.

Sr. Cohen (Estados Unidos de América) (*habla en inglés*): Personalmente, al regresar a Bagdad tres años después de haber concluido mi misión en nuestra Embajada, tuve la oportunidad de observar de primera mano los progresos que ha logrado el Iraq en muchos ámbitos. Con la primera visita al Iraq que realizaron los miembros del Consejo de Seguridad, se puso de relieve el compromiso firme y constante de la comunidad internacional de apoyar la estabilidad, la prosperidad, la soberanía y la seguridad del Iraq al pasar la página para empezar un nuevo capítulo.

En nuestras reuniones con los interlocutores iraquíes y de las Naciones Unidas, observamos que, si bien se han logrado grandes progresos, persisten los desafíos que el Iraq afronta en su proceso de transición en un entorno posterior a un conflicto, incluida la prestación de servicios básicos. Subrayamos la necesidad de llevar a cabo una reforma económica, atraer una mayor inversión interna y lograr la integración económica regional a fin de responder mejor a las aspiraciones y preocupaciones del pueblo iraquí. Observamos que, si bien el Estado Islámico en el Iraq y el Levante (EIIL) ya no controla ningún territorio iraquí, la lucha no ha terminado. Para propinar una derrota permanente al EIIL, hay que estabilizar las zonas liberadas, construir comunidades resilientes y garantizar la seguridad permanente de todos los iraquíes, reconociendo que la diversidad del Iraq es fundamental para su riqueza y fortaleza.

También examinamos con los interlocutores iraquíes y de las Naciones Unidas la situación humanitaria, y subrayamos la importancia del regreso seguro, digno y voluntario de todos los desplazados internos afectados por el conflicto, en particular en las zonas liberadas del EIIL.

Damos las gracias a todos los miembros de la delegación del Consejo de Seguridad por sus ideas, perspectivas y preguntas bien meditadas que plantearon en nuestras numerosas reuniones durante el transcurso de nuestra misión. Naturalmente, queremos dar las gracias a nuestros interlocutores iraquíes por haber compartido con nosotros las historias de los progresos logrados y los desafíos pendientes que tienen ante sí. Afirmamos que la misión del Consejo de Seguridad para el Iraq fue un éxito gracias al cúmulo de información de primera mano que obtuvimos en reuniones presenciales con los interlocutores iraquíes y de las Naciones Unidas, lo que nos permitió comprender mejor las aspiraciones y preocupaciones del pueblo iraquí, ahora que comienza el proceso de estabilización y reconstrucción de su país.

Expresamos nuestro agradecimiento al Gobierno de Kuwait por su copatrocinio de la Misión y su generosidad al patrocinar el viaje por vía aérea de los miembros del Consejo entre la ciudad de Kuwait y Bagdad, así como su alojamiento en la ciudad de Kuwait. El hecho de que Kuwait haya patrocinado la misión es un nuevo recordatorio positivo del fortalecimiento de los vínculos bilaterales entre el Iraq y Kuwait, lo cual transmite un mensaje inequívoco a la región en su conjunto.

También expresamos nuestro agradecimiento y reconocimiento al Gobierno del Iraq, especialmente a los gabinetes del Presidente, del Primer Ministro y del Presidente del Parlamento, al Ministerio de Relaciones Exteriores en Nueva York y a nuestro amigo, el Representante Permanente del Iraq, Sr. Mohammed Hussein Bahr Aluloom, que se sumaron a nosotros en muchas de nuestras reuniones. También encomiamos y agradecemos que el Presidente Barzani y los dirigentes del Gobierno Regional del Kurdistán hayan dedicado tiempo para sumarse desde Erbil a la delegación en Bagdad para acudir a nuestra reunión sobre la colaboración constante entre el Gobierno Regional del Kurdistán y el Gobierno del Iraq a fin de resolver todas las cuestiones pendientes, de conformidad con la Constitución iraquí. Damos las gracias a los valientes miembros de la sociedad civil, que se sumaron a nosotros para hablar con franqueza a los miembros del Consejo de Seguridad acerca de los desafíos que afronta la sociedad iraquí en el presente y en el futuro. Están a la vanguardia de los esfuerzos que se despliegan para lograr un mejor Iraq.

Por último, deseamos expresar nuestro agradecimiento y reconocimiento a la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para el Iraq (UNAMI), a la Representante Especial del Secretario General, Sra. Jeanine Hennis-Plasschaert, a la Representante Especial Adjunta del Secretario General de la UNAMI, Sra. Alice Walpole, a la Coordinadora Residente, Sra. Marta Ruedas, y al Asesor Especial del Equipo de Investigaciones de las Naciones Unidas para Promover la Rendición de Cuentas por los Crímenes del Estado Islámico en el Iraq y el Levante/Dáesh, Sr. Karim Khan, así como a todos los miembros de la UNAMI, el Equipo de Investigaciones de las Naciones Unidas para Promover la Rendición de Cuentas por los Crímenes del Estado Islámico en el Iraq y el Levante/Dáesh y el equipo de las Naciones Unidas, la Secretaría y, en particular, la División de Asuntos del Consejo de Seguridad, por su ardua labor para facilitar y realizar esta importante misión en nombre del Consejo de Seguridad.

El Presidente: Doy las gracias al Embajador Cohen por su exposición informativa.

Daré ahora la palabra a los miembros del Consejo que deseen formular una declaración.

Sr. Safronkov (Federación de Rusia) (*habla en ruso*): La Federación de Rusia da las gracias a las delegaciones de Kuwait y los Estados Unidos por haber organizado la visita regional del Consejo de Seguridad a la ciudad de Kuwait y Bagdad. Subrayamos la importancia y el carácter oportuno de este tipo de visita, así como los esfuerzos desplegados por los dirigentes de Kuwait y del Iraq para cooperar con el Consejo de Seguridad. En particular, constatamos los esfuerzos que han desplegado la Representante Especial para el Iraq, Sra. Jeanine Hennis-Plasschaert, y su equipo para asegurar la excelente organización de la visita y la asistencia que prestaron a las autoridades del Iraq en el proceso para lograr la reconciliación nacional y la recuperación de la economía del país.

Los contactos con los agentes regionales confirman una vez más que la misión del Consejo de Seguridad sigue formando parte importante de las actividades del Consejo y desempeña un papel clave al permitirle adoptar decisiones equilibradas. Eso es lo que todos hemos escuchado en la región. Acogemos con beneplácito el hecho de que durante nuestra visita a Bagdad y la ciudad de Kuwait, nos enteramos de que existe la intención de participar en una cooperación de buena vecindad y contribuir a resolver las situaciones de crisis en la región utilizando medios políticos y diplomáticos.

Tomamos nota de las actividades llevadas a cabo por los iraquíes y kuwaitíes para restablecer la justicia histórica en lo que llamamos el expediente humanitario del Iraq y Kuwait, que es un legado de la primera guerra del Golfo. Quisiéramos destacar, en particular, el hecho de que en 2018, los dirigentes kuwaitíes celebraron una conferencia sobre la reconstrucción del Iraq, lo cual demuestra una vez más su disposición de lograr avances en el Iraq y establecer relaciones bilaterales sólidas.

Durante la visita, se señaló reiteradamente que es necesario disipar las tensiones en la región del golfo Pérsico. Todos los Estados de la región, al igual que los asociados internacionales sin excepción, tienen interés en ello. Reiteramos el carácter oportuno del concepto ruso en lo relativo a garantizar la seguridad colectiva en el golfo Pérsico, y abogamos por realzar la visibilidad de las Naciones Unidas al aplicar la diplomacia basada en la mediación.

Asimismo, es importante el hecho de que en la visita se confirmara también que la lucha contra el terrorismo dista mucho de haber terminado; eso nos lo dijeron todos los asociados regionales. El Consejo de Seguridad aprobó la resolución correspondiente, a saber, la resolución 2462 (2019), que se centra en cortar la financiación al Estado Islámico en el Iraq y el Levante y a otras organizaciones terroristas e impedir que los combatientes regresen a sus lugares de origen desde las zonas de conflicto armado. La iniciativa de Rusia de crear un amplio frente internacional de lucha contra el terrorismo sigue siendo pertinente.

Rusia preconiza un enfoque integral para luchar contra el terrorismo internacional. Consideramos que, para resolver ese problema, es importante contar con una cooperación a todos los niveles, internacional y regional. Una y otra vez, hemos recalcado que países como el Iraq, Siria y el Irán, así como otros países de la región, pueden aportar una contribución en ese sentido. La lucha debe librarse sobre la base firme del derecho internacional, bajo los auspicios de las Naciones Unidas. Una coalición integrada por un pequeño número de Estados solo puede generar una nueva ola de violencia.

El Presidente: Doy ahora la palabra al representante del Iraq.

Sr. Al-Tememy (Iraq) (*habla en árabe*): Para comenzar, quisiera transmitir un mensaje de agradecimiento a todos los miembros del Consejo de Seguridad por la visita que han hecho a Kuwait y el Iraq. Esa visita fue oportuna, ya que el Iraq necesita el apoyo de todos los miembros de la comunidad internacional. Este mensaje

también se dirige a todo el mundo y todos los pueblos, a saber, que el Iraq ha conseguido volver el camino correcto, ha superado todas las conmociones del pasado y ha logrado un estado de democracia bien desarrollado que ha demostrado al mundo la conciencia del pueblo iraquí al respecto y los avances logrados en materia de democratización, de conformidad con las normas internacionales.

El Iraq ha demostrado a todos los pueblos del mundo que sigue luchando contra el terrorismo, y que su lucha ya ha durado cinco años. Hemos luchado contra un grupo terrorista que controlaba entre el 30 % y el 40 % de los territorios iraquíes y, gracias a la sangre de los mártires iraquíes, hemos podido demostrar al mundo que el Iraq sigue siendo una válvula de seguridad no solo para la región, sino también para todo el mundo.

Una vez más, doy las gracias al Consejo por su visita y aguardamos con interés la ocasión de cooperar en ámbitos más amplios con miras a lograr la reconstrucción, la estabilidad y la seguridad en la región.

El Presidente: En nombre del Consejo de Seguridad, deseo expresar mi agradecimiento a todos los miembros del Consejo y de la Secretaría que participaron en esta misión por la manera en que cumplieron sus importantes responsabilidades.

Se levanta la sesión a las 10.20 horas.